

Grèce hebdo

Le bulletin hebdomadaire sur l'actualité grecque

Numéro 119

Athènes, 29 juillet 2010

L'Énergie au centre de la visite de Papandréou en Bulgarie



Les affaires énergétiques et environnementales, ont été à la base des discussions gréco-bulgares, lors de la [visite du Premier ministre grec, Georges Papandréou, mardi à Sofia](#). Papandréou et son homologue bulgare, Boïko Borissov ont co-présidé la première session du Conseil supérieur de coopération Grèce-Bulgarie.

Les deux pays ont signé un protocole de coopération énergétique. La promotion du gazoduc South Stream a été caractérisée comme objectif principal des deux pays. La matérialisation de l'oléoduc Bourgas-Alexandroupolis, tout en respectant les priorités environnementales, a été définie comme "priorité suprême" pour le gouvernement grec. Au plan de l'énergie électrique, les deux parties ont décidé d'accélérer les procédures pour la construction de la 2e ligne de jonction Nea Santa-Mariça-Istok. La Grèce et la Bulgarie ont également discuté le dossier de la gestion des eaux des fleuves et de grands axes routiers transfrontaliers et en ont signé des déclarations de coopération. Finalement, les deux pays ont signé des protocoles de coopération dans les domaines de la culture et du tourisme. Après la signature des protocoles, Papandréou a déclaré que les bonnes relations entre la Grèce et la Bulgarie sont un pilier de stabilité dans les Balkans et même en Europe.

36e anniversaire du rétablissement de la démocratie en Grèce



Le 24 juillet la Grèce a fêté le 36^e anniversaire du rétablissement de la démocratie. La commémoration officielle a eu lieu pendant une réception sombre au Palais Présidentiel. [Dans son discours, le président de la République](#) a critiqué sévèrement le monde politique, en lui imputant la majeure partie des responsabilités du déclin actuel du pays. Toutefois il n'a pas ménagé aussi tous ceux qui expriment leur protestation avec un 'autisme corporatiste'.

Il a souligné que malgré l'amélioration du niveau de vie, l'administration ne s'était pas modernisée, les relations entre les citoyens et les responsables politiques étaient encore clientélistes et que l'état de droit ne s'était pas développé comme il se devait. Selon le président la nouvelle génération souffrira plus que les autres puisque nous lui transmettons un pays au bord de la faillite. "Ce que nous pouvons faire au moins, c'est de garantir une meilleure éducation, une meilleure insertion dans la production, de lui donner une perspective et, par conséquent, donner une perspective au pays" a conclu le chef de l'État.

Droutsas au Conseil des Affaires générales-Affaires extérieures



Le ministre adjoint des Affaires étrangères, Dimitris Droutsas, lors du Conseil des [Affaires Générales-Affaires extérieures](#) tenu le 26 juillet à Bruxelles, est intervenu pour informer ses homologues des activités turques en mer Egée ces derniers mois. [Droutsas a souligné](#) que le comportement de la Turquie, qui va à l'encontre des droits souverains de la Grèce, n'était pas conforme aux règles du bon voisinage et au statut de pays candidat à l'adhésion. Il a, de plus, clarifié que la position de la Grèce vise à la pleine et absolue sauvegarde de ses droits et positions

dans un cadre juridique et politique. Il a indiqué également que la Grèce est déterminée à ne pas permettre à la Turquie de l'entraîner dans des situations incontrôlables.

[Sur la question du Kosovo](#), le ministre a réitéré la position inchangée du pays sur la question et a exprimé son intention de visiter Belgrade et Pristina bientôt dans le but de contribuer à tout processus pour un compromis mutuellement acceptable.

Réquisition des chauffeurs en grève



Le Premier ministre, Georges Papandréou, a ordonné hier la **réquisition des chauffeurs** de camions-citernes, après l'échec des négociations entre les syndicalistes et le gouvernement. Selon une **déclaration du porte-parole du gouvernement**, la décision a été prise après avoir pris en considération "la nécessité de remédier aux conséquences fâcheuses de la grève prolongée, qui a engendré une grande désorganisation dans la vie sociale et économique du pays". La grève des chauffeurs, qui protestent contre la libéralisation du secteur, a entravé l'approvisionnement en essence et a provoqué des pénuries à l'approvisionnement alimentaire et médical du pays.

Stress-test réussi pour le système bancaire grec



Cinq banques grecques sur les six examinées ont passé avec succès les tests de résistance organisés par le Comité européen des Contrôleurs bancaires (CEBS) et par les autorités de contrôle nationales. La Banque Agricole (ATEbank), qui a échoué aux tests, va augmenter son capital avec, probablement, la participation de l'Etat, en tant que principal actionnaire. Le **ministre des Finances, Georges Papaconstantinou, a jugé "positifs" les résultats des tests**, insistant d'ailleurs que "le système bancaire grec peut endurer des conditions beaucoup plus difficiles que celles d'aujourd'hui". Papaconstantinou a d'ailleurs exhorté les banques grecques à renforcer leur solidité financière par des mouvements stratégiques.

Festivités dans toute la Grèce autour les produits du terroir



Un réseau des "**Fêtes de la Terre grecque**" a été créé par le ministère du Développement agricole dans le but de promouvoir par région les produits du terroir de qualité. Cette année, 14 événements sont organisés dans toute la Grèce, pour mieux faire connaître les produits locaux, "**les meilleurs ambassadeurs du régime méditerranéen**", selon la **ministre, Katerina Batzeli**. Les aliments de la terre grecque, promus dans ces festivités, sont d'une haute qualité qui peut satisfaire les consommateurs les plus exigeants en Grèce et à l'étranger. Notons, la **mastiha de Chios** (voir **GreceHebdo no 112**), les aubergines "Tsakonikes", l'huile d'olive, le vin (voir **GreceHebdo no 108** et **no 109**), les sardines etc. Dans le but de soutenir les produits de qualité du terroir grec, le **ministère a classé neuf vins grecs d'appellation d'origine protégée (AOP) et d'indication géographique protégée (IGP)**. Entre eux, le fameux Monemvasia-Malvasia.

L'été artistique de Syros



Syros n'est pas une île des Cyclades connue seulement pour sa **beauté naturelle** et son ancienne histoire. Tous les étés la **ville d'Ermoupolis**, capitale des Cyclades, arbitre le Festival 'Ermopouleia'. Cette année, parmi **les nombreuses manifestations**, on note le 6^{ème} **Festival international de musique des Cyclades** (16-28 août). Des musiciens comme **Leonidas Kavakos, Radovan Vlatkovic, Stephan Picard**, ou le '**Michelangelo String quartet**' présenteront des œuvres de Mozart, Beethoven, Ravel, Haydn et d'autres. Dans le cadre du festival, des master classes seront organisées. Au programme d'Ermopouleia, on note cette année une exposition des œuvres de **Giorgio de Chirico** du 31 juillet au 25 août. Les gravures et les sculptures en bronze exposées appartiennent à la collection de Lisa Sotili, qui fut la collaboratrice du grand peintre italien. Quelques œuvres de Sotili y sont également présentées. (Photo : Intérieur métaphysique)

Décès du fondateur du premier musée de cire en Grèce



Pavlos Vrellis, sculpteur et fondateur du premier musée de personnages de cire en Grèce, à Ioannina en Épire, est décédé à l'âge de 88. A travers ces figurines en cire, Pavlos Vrellis a tenté d'immortaliser **les grands moments de l'histoire de la Grèce représentant surtout des personnages historiques** de l'époque de la domination ottomane ainsi que de la deuxième guerre mondiale et de l'occupation allemande. Le musée, logé dans un bâtiment d'architecture typique d'Épire du 18^{ème} siècle, a reçu plus de 8 millions de visiteurs depuis sa fondation en 1983.

Produits alimentaires grecs

Herbes et épices grecques



Depuis l'antiquité, les grecs utilisent les plantes aromatiques, tant pour leurs qualités thérapeutiques que pour leur valeur nutritionnelle. Selon le mythe, le Mont Olympe, la 'maison' des Dieux, était plein de fleurs et herbes, disponibles aux Dieux et aux humains. Le père de la médecine, Hippocrate, évoque la nécessité de l'air frais, de l'exercice physique et de l'utilisation des herbes pour une bonne santé. Près de 200 éléments

chimiques se trouvent dans chaque plante aromatique. De nos jours, l'industrie fait usage de ces plantes pour la fabrication des produits alimentaires, des cosmétiques et des médicaments.

En Grèce, pays méditerranéen, on trouve une immense variété d'herbes que les grecs utilisent pour l'assaisonnement des plats ou comme infusion. Parmi eux, on distingue:

L'origan et le thym, surtout utilisés sous leur forme sèche, assaisonnent presque chaque repas grec (par exemple la fameuse salade grecque mais aussi le poisson et la viande). Ils ont une action antioxydante. L'origan comme infusion adoucit les problèmes respiratoires. Le thym est réputé pour ses effets antimicrobiens et antiseptiques et son action contre les douleurs musculaires.

Le dyosmo (une sorte de menthe), on le trouve dans les régions montagneuses et humides. Mais



très souvent on le trouve dans un petit pot, devant une fenêtre, accompagné d'un pot de **basilique grec**, aux petites feuilles et très aromatique. Une combinaison de dyosmo, d'**aneth** et de petits oignons, est l'assaisonnement caractéristique des plats du Printemps. Les grecs aiment beaucoup l'aneth, ajouté aux salades.

Le Krokos de Kozani, (photo gauche) le safran grec, est réputé pour ses qualités thérapeutiques et gastronomiques. L'histoire du safran en Grèce moderne commence au 17^{ème} siècle dans la région de Kozani, en

Macédoine. Mais le safran est connu depuis l'antiquité, étant une des épices les plus désirées et chères. Riche en vitamine B1 et B2, le safran adoucit les douleurs de l'estomac et aide la digestion. Il paraît que l'armée d'Alexandre le Grand utilisait le safran comme antiseptique. En tant qu'épice, il est utilisé pour donner de la couleur et améliorer le goût des plats salés. Il est aussi utilisé comme infusion. Le Krokos de Kozani est un produit qui bénéficie du label de l'**Appellation d'Origine Protégée**.



Dans tout le pays, on trouve **la camomille**. Elle est surtout connue comme infusion calmante, mais elle est aussi très utilisée dans la parfumerie.

En Grèce, il y a aussi une grande variété de plantes sauvages qu'on utilise comme infusion. La plus connue est **le thé de la montagne**, dont il existe 17 variétés. Dans l'Antiquité, Dioscourides l'utilisait comme remède pour les blessures. Le thé de la montagne a des propriétés tonifiantes, chauffantes et désintoxiquantes.

Ceci est le dernier numéro de la série «Produits alimentaires grecs»

Avis à nos lecteurs : Grèce Hebdo part en vacances. Le prochain numéro sortira le 2 septembre.

Grèce Hebdo, une édition hebdomadaire du Secrétariat Général pour l'Information, présente le sommaire de l'actualité grecque, ainsi que les évolutions politiques, économiques et culturelles d'intérêt particulier pour les pays francophones. Le bulletin est enrichi par des sources en ligne, relatives aux sujets traités. Grèce Hebdo n'est pas responsable du contenu des sites mentionnés. Contact : grecehebdo@minpress.gr. <http://www.minpress.gr/minpress/grecehebdo.htm> Grèce Hebdo fait partie du projet « Greek News Agenda ».

